

Information de base

Liste des abréviations

Designwerk

Table des matières

Liste des abréviations 1.....

Liste des positions 4.....

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
AAS	Ensemble de module auxiliaire	Auxiliary Module Assembly
AC	Courant alternatif	Alternating Current
ACC	Régulateur de vitesse avec régulation automatique de la distance	Adaptive Cruise Control
AKS	Court-circuit actif	Active short circuit
AUK	Compresseur de superstructure	Compressor for bodywork
AUXM	Module d'agrégats auxiliaires	Auxiliary Module
AVAS	Système d'avertissement des piétons	Acoustic vehicle alerting systems
BAT	Batterie haute tension	HV-Battery
BDC	Recharge bidirectionnelle	Bi-Directional Charging
BDY	Superstructure	Body
BMS	Système de gestion de la batterie	Battery Management System
BOB	Bornier de mesure	Break Out Box
CAB	Cabine de conduite	Cabin
CAN	Réseau CAN	Controller Area Network
CCP	Compresseur de climatisation	Climate Compressor
CCS	Système de recharge combiné	Combined Charging System
CDB	Tableau de distribution bus CAN	CAN Bus Distribution Board
CHS	Châssis	Chassis
CHT	Chauffage de cabine	Cabin Heating
CIF	Interface de la cabine	Cabin Interface
COL	Refroidissement	Cooling
CP	Port de recharge	Charging Port
CP-AC	Port de recharge AC (type 2)	Charging Port AC
CP-CCS	Port de recharge système de recharge combinée	Charging Port Combined Charging System
DCDC	Convertisseur DC pour réseau de bord 24 V	DC converter for 24 V on-board system
DCDC-12V	Convertisseur de tension 24 V -> 12 V	Voltage transformer 24 V -> 12 V
DIAG	Interface de diagnostic	Diagnostic interface

Ceci est un document externe. Le contenu de ce document ne peut pas être transmis à des tiers, même partiellement, sans l'autorisation écrite de Designwerk Technologies AG.

En raison de l'évolution technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques de construction. Les versions actuelles des documents sont disponibles en ligne sur le portail de service Designwerk.

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
DIF	Interface de diagnostic	Diagnostic interface
DMC	Contrôleur numérique du moteur	Digital Motor Controller
DRVM	Module d'entraînement	Drivemodule
E-LKW	Camion à propulsion électrique	Electric Truck
EVCC	Contrôleur de communication du véhicule électrique	Electric vehicle communication controller
ESD	Décharge électrostatique	Electrostatic Discharge
ESVE	Alimentation en énergie pour le véhicule électrique	Electric Vehicle Supply Energy
FBM	Boîte à fusibles principale	Fuse Box Main
FBS	Boîte à fusibles secondaire	Fuse Box Sub
FBS2	Boîte à fusibles secondaire 2 (Pour BB)	Fuse Box Sub2
FHZ	Véhicule	Vehicle
GBX	Boîte de vitesses	Gearbox
GND	Connexion à la masse	Ground
GTW	Gateway (Passerelle)	Gateway
GTW CC	Passerelle climatisation	Gateway Climate-Control
HV	Haute tension > 100 V Dans notre système : 400/800 V	High Voltage > 100 V In our system: 400/800 V
HVDU	Unité de distribution de haute tension	High Voltage Distribution Unit
HVH	Chauffage haute tension	High Voltage Heater
ICCB	Boîtier de contrôle des câbles	In Cable Control Box
IOM	Module d'entrée-sortie	In- Output Module
KL15	Commutation + après l'allumage	Ignition plus
KL30	Ligne positive directement depuis la batterie	Positive line directly from the battery
KL30C	Signal analogique Crash	Analogue crash signal
KL31	Ligne négative directement depuis la batterie ou la masse du véhicule	Negative line directly from the battery or vehicle ground
KL50	Commande de démarrage	Starter Control
LV	Tension de bord 24 V (2 x 12 V)	On-board Voltage 24 V (2 x 12 V)
LVDU	Unité de distribution basse tension	Low Voltage Distribution Unit
MOIS	Système d'information sur le mouvement	Moving Off Information System
OBC	Chargeur embarqué	On Board Charger
PCAN	Programmation du réseau CAN	Programming Controller Area Network
PCB	Circuit imprimé	Printed Circuit Board
PHT	Chauffage de stationnement	Parking Heater
PIF	Interface prise de force (PTO)	Power Take Off Interface

Ceci est un document externe. Le contenu de ce document ne peut pas être transmis à des tiers, même partiellement, sans l'autorisation écrite de Designwerk Technologies AG.

En raison de l'évolution technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques de construction. Les versions actuelles des documents sont disponibles en ligne sur le portail de service Designwerk.

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
PP	Prévision de la quantité de courant -qui peut être utilisée/tirée	Power Prediction
PSA	Équipement de protection individuelle	Personal protective equipmen
PTO	Prise de force (PTO)	Power Take-Off
PWS	Système d'alerte pour piétons	Pedestrian Warning System
REV	Révision	Revision
SN	Numéro de série	Serial number
SoC	État de charge	State of Charge
SPB	Boîte de commutation série-parallèle	Serial-Parallel-Switchbox
STE	Direction	Steering
TBA	Thermorégulation de la batterie	Tempering Battery
TCAB	Thermorégulation de la cabine	Tempering Cabin
THVB	Thermorégulation batterie haute tension	Tempering High Voltage Battery
UDS	Services de diagnostic unifiés	Unified Diagnostic Services
UFS	Protection anti-encastrement	Underrun protection
VBI	Interface de la carrosserie du véhicule	Vehicle Body Interface
VCCU	Unité de commande de recharge du véhicule	Vehicle Charging Control Unit
VCU	Unité de commande du véhicule	Vehicle Control Unit
VIN	Numéro d'identification du véhicule	Vehicle Identification Number
VRU	Usager de la route non protégé	Vulnerable road user
WP	Pompe à eau	Water Pump
WPBR	Pompe à eau pour résistance de freinage	Water Pump Brake Resistor

Liste des positions

Moteurs

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
DMCAL	Moteur avant gauche	Motor Front Left
DMCAR	Moteur avant droit	Motor Front Right
DMCBL	Moteur arrière gauche	Motor Back Left
DMCBR	Moteur arrière droit	Motor Back Right

Batteries HT

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
BATL	Batterie gauche	Battery Left
BATR	Batterie droite	Battery Right
BATA	Batterie avant gauche	Battery Front Left
BATB	Batterie arrière gauche	Battery Back Left
BATC	Batterie avant droite	Battery Front Right
BATD	Batterie arrière droite	Battery Back Right

Châssis

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
CHB	Châssis arrière	Chassis Back
CHF	Châssis avant	Chassis Front
CHL	Châssis gauche	Chassis Left
CHR	Châssis droite	Chassis Right

Cabine

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
CABL	Cabine gauche	Cabin Left
CABR	Cabine droite	Cabin Righth
CABB	Cabine arrière	Cabin Back

HVDU

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
HVDUA	HVDU devant	HVDU Front
HVDUB	HVDU arrière	HVDU Back
HVDUC	Châssis HVDU gauche	HVDU-Chassis Left
HVDUD	Châssis HVDU droite	HVDU-Chassis Right

Ceci est un document externe. Le contenu de ce document ne peut pas être transmis à des tiers, même partiellement, sans l'autorisation écrite de Designwerk Technologies AG.

En raison de l'évolution technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques de construction. Les versions actuelles des documents sont disponibles en ligne sur le portail de service Designwerk.

PTO

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
PTOA	PTO avant	PTO Front
PTOB	PTO arrière	PTO Back

Chargeur embarqué

Abréviation	Description Française	Description Anglaise
OBCA	Chargeur embarqué A	On-Board-Charger A
OBCB	Chargeur embarqué B	On-Board-Charger B